Register your product and get support at

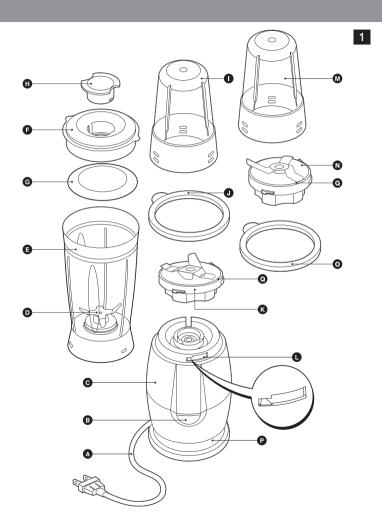
# www.philips.com/welcome

HR2860



# **PHILIPS**





한국어 18

繁體中文 30

简体中文 40

#### Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

# General description (Fig. 1)

- A Mains cord
- On/off button
- Motor unit
- Integrated blade unit of blender
- Blender beaker
- Lid of blender beaker
- **G** Rubber sealing ring for blender lid
- Stopper
- Wet mill beaker
- Lid of wet mill beaker
- Blade unit of wet mill.
- Built-in safety lock
- M Dry mill beaker
- Blade unit of dry mill
- O Lid of dry mill beaker
- Cord storage
- Rubber ring

# **Important**

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

# Danger

 Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Only use a moist cloth to clean the motor unit.

# Warning

 Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.

- Do not use the appliance if the mains cord, the plug or other parts are damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never reach into the blender beaker with your fingers or an object while the appliance is plugged in or operates. The blades are very sharp.
- If the blades get stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never let the appliance run unattended.
- Never use the blender beaker, the dry mill beaker or the wet mill beaker to switch the appliance on and off.
- Do not use the dry mill to grind very hard ingredients such as nutmeg, Chinese rock sugar and ice cubes
- Do not use the wet mill to mix liquids or to crush ice cubes. Use the blender to process these ingredients.
- Do not touch the cutting edges of the blade units when you handle or clean them. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.

#### Caution

- Always unplug the appliance before you assemble, disassemble or make adjustments to the blender, the dry mill or the wet mill and before you start to clean the appliance.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not exceed the maximum level indicated on the accessories.

- Do not exceed the maximum quantities and processing times indicated in the table.
- Let hot ingredients cool down before you chop them in the wet mill or pour them into the blender beaker (max. temperature 80°C).
- Never use the dry mill or wet mill for more than 30 seconds without interruption.
- Always process cloves, star anise and aniseed in the dry mill together with other ingredients. If processed separately, these ingredients may attack the plastic materials of the dry mill
- Do not process dry ingredients such as coffee beans and dried beans in the wet mill.

# Safety features

# **Built-in safety lock**

This feature ensures that you can only switch on the appliance if the beakers have been placed on the motor unit in the correct position. When the beakers have been assembled correctly, the built-in safety lock is unlocked.

#### Thermal cut-out

The appliance is equipped with a thermal cut-out that automatically cuts off the power supply to the appliance if it overheats. If the appliance suddenly stops running:

- 1 Pull the plug out of the wall socket.
- 2 Let the appliance cool down for 30 minutes.
- 3 Put the plug in the wall socket.
- 4 Switch on the appliance again.

Contact your Philips dealer or an authorised Philips service centre if the thermal cut-out is activated too often.

To avoid a hazardous situation due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, never connect this appliance to a timer switch.

# Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

# Before first use

- 1 Clean all parts except the motor unit (see chapter 'Cleaning').
- 2 Wind excess mains cord round the base of the motor unit (Fig. 2).

# Using the appliance

#### Blender

The blender is intended for:

- Blending fluids, e.g. dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks, shakes.
- Mixing soft ingredients, e.g. almond tea.

# 1 Put the ingredients in the blender beaker (Fig. 3).

Do not fill the blender beaker beyond the MAX indication. See the table for the recommended quantities.

# Never fill the blender beaker with ingredients that are hotter than 80°C.

Ingredients blender	Quantities
fruit	20g
vegetables	100g
vegetable juice	100g vegetables + water (optional)
milkshake	100g fruit + 150ml milk
soy beans	50g soy beans (soaked for 4 hours) + 250ml water

Ingredients blender	Quantities
almond tea	75g almonds + 200ml water
black sesame tea	75g black sesame seeds + 200ml water

- 2 Press the lid into place.
- 3 Place the blender beaker on the motor unit (1). Turn the blender beaker clockwise to fasten it (2) ('click') (Fig. 4).

Do not exert too much pressure on the blender beaker.

4 Put the plug in the wall socket and press the on/off button.

Hold the motor unit firmly with both hands when the appliance operates.

Do not operate the blender for more than 1 minute at a time.

If you have not finished blending after 1 minute, switch off the appliance and wait 1 minute before you continue. If the appliance becomes hot, let it cool down before you continue.

Never reach into the blender beaker with your fingers or an object (e. g. a spatula) while the blender operates.

Do not touch the sharp blades. If the blades get stuck, unplug the appliance and remove the ingredients that block the blades with a spatula.

#### **Tips**

- To avoid spillage, never fill the blender beaker above the maximum level indication (0.4 litres).
- You can pour liquid ingredients (e.g. oil) into the blender beaker through the opening in the lid while the appliance operates (Fig. 5).
- Cut solid ingredients into smaller pieces (1-2cm) before you put them in the blender beaker. Do not process a large quantity of solid ingredients at the same time. Process these ingredients in a series of small batches instead.

# Dry mill

- The dry mill is intended for grinding dry ingredients (Fig. 6).

The dry mill is not suitable for chopping very hard ingredients like nutmeg.

Do not touch the sharp blades. If the blades get stuck, switch off the appliance and disassemble the dry mill beaker. Use a spatula to remove the ingredients that block the blades.

1 Put the dry ingredients in the dry mill beaker (Fig. 7). Do not fill the dry mill beaker beyond the MAX indication. See the table for the recommended quantities.

Ingredients dry mill	Quantities
nuts	20-25g
cheese	20-50g
coffee beans	20-50g
peppercorns	5-25g
black sesame	20-50g
uncooked rice, wheat	20-50g
sugar cubes	4-8 cubes
bread (for breadcrumbs)	one slice of bread
soy beans (dried)	20-50g
tea leaves	20-50g
hard spices (e.g. cloves, cassia)	2g

2 Screw the blade unit of the dry mill (with three blades) onto the dry mill beaker (Fig. 8).

- 3 Turn the assembled dry mill upside down and place it on the motor unit (1). Turn the dry mill clockwise to fasten it (2) ('click') (Fig. 9).
- 4 Put the plug in the wall socket and press the on/off button (Fig. 10). Hold the motor unit firmly with both hands when the appliance operates.

# Do not operate the dry mill for more than 30 seconds at a time.

If you have not finished grinding after 30 seconds, switch off the appliance and wait 1 minute before you continue. If the appliance becomes hot, let it cool down before you continue.

#### **Tips**

- Always process cloves, star anise and aniseed together with other ingredients. If processed separately, these ingredients may attack the plastic materials of the appliance.
- Hard spices such as cassia must be cut into pieces smaller than 1 × 2 cm
- To use the dry mill beaker as a container, turn it upside down and put the plastic lid on the dry mill beaker.

#### Wet mill

- The wet mill is intended for chopping moist ingredients such as meat, onions, garlic etc (Fig. 6).

The wet mill is not suitable for chopping dry ingredients such as coffee beans and dried beans.

Do not use the wet mill to mix liquids or to crush ice cubes. Use the blender to process these ingredients.

Do not touch the sharp blades. If the blades get stuck, switch off the appliance and disassemble the wet mill beaker. Use a spatula to remove the ingredients that block the blades.

1 Cut the ingredients into smaller pieces (approx. 1-2cm) and put them in the wet mill beaker. (Fig. 11)

Do not fill the wet mill beaker beyond the MAX indication. See the table for the recommended quantities.

Ingredients wet mill	Quantities
pre-soaked seeds and grains (e.g. lotus seeds, rice)	20-50g
spice paste ingredients (chilli, onion, parsley etc.)	50g
garlic	20-50g
onions	20-50g
lean pork meat (without any fat)	20g

- 2 Turn the assembled wet mill upside down and place it on the motor unit (1). Turn the wet mill clockwise to fasten it (2) ('click') (Fig. 12).
- Put the plug in the wall socket and press the on/off button. (Fig. 10) Hold the motor unit firmly with both hands when the appliance operates.

# Do not operate the wet mill for more than 30 seconds at a time.

If you have not finished chopping after 30 seconds, switch off the appliance and wait 1 minute before you continue. If the appliance becomes hot, let it cool down before you continue.

#### Tips

- If the ingredients stick to the wall of the wet mill beaker, switch off the appliance and disassemble the wet mill beaker. Use a spatula to loosen the ingredients from the wall (Fig. 13).
- If the appliance shakes because the food is not evenly distributed, switch off the appliance and disassemble the wet mill. Distribute the ingredients evenly in the wet mill beaker, reassemble the wet mill and screw it onto the motor unit. Then switch on the appliance again.
- To use the wet mill beaker as a container, turn it upside down and put the plastic lid on the wet mill beaker (Fig. 14).

# **Cleaning**

Cleaning the appliance is easiest immediately after use.

Never immerse the motor unit in water.

Do not touch the cutting edges of the blade units when you handle or clean them. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.

Never clean the motor unit, the accessories and the parts in the dishwasher.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Note: Parts of the appliance may become discoloured when the appliance is used to process ingredients that contain a lot of pigment such as cloves, anise, cinnamon and tomato paste. This is normal.

- Unplug the appliance and remove the blender, the dry mill or the wet mill from the motor unit.
- 2 Clean the blender, the dry mill or the wet mill in warm water with some washing-up liquid and rinse them under the tap.
- If necessary, remove the rubber sealing ring from the blender lid and rinse it with water.
- 4 Clean the motor unit with a moist cloth.

#### **Environment**

 Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 15).

# **Guarantee and service**

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

# **Troubleshooting**

Duoblom	Possible cause	Solution
Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work	The appliance is equipped with a safety lock. If the blender beaker dry mill beaker or wet mill beaker has not been assembled properly onto the motor unit, the appliance does not work.	Press the on/off button to make sure that the appliance is switched off. Then check whether the beaker has been assembled properly (see chapter 'Using the appliance').
The blade unit or motor unit is blocked.	There is too much food in the beaker.	Switch off the appliance and process a smaller quantity.
The motor unit gives off an unpleasant smell during the first few times of use.	This is normal.	If the appliance continues to give off this smell after you have used it a few times, check whether the processing quantity and processing time are correct.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance makes a lot of noise, smells, feels hot to the touch, emits smoke, etc.	There is too much food in the beaker.	Switch off the appliance and process a smaller quantity.
	You let the appliance operate too long without interruption.	Do not operate the blender for more than 1 minute at a time. Do not operate the dry mill and wet mill for more than 30 seconds at a time.
The lid of the blender beaker leaks.	You have not placed the lid properly.	Make sure the lid of the blender beaker has been properly place.
	The sealing ring is not or not properly placed in the blender beaker lid.	Put the sealing ring properly in the blender beaker lid.
	There is too much food in the blender beaker:	Switch off the appliance and process a smaller quantity.
The dry or wet mill vibrates strongly, produces a lot of noise or the blade unit is out of alignment.	You have not assembled the blade unit properly onto the dry mill or wet mill beaker.	Screw the blade unit properly onto the dry or wet mill beaker.

Problem	Possible cause	Solution
	The food in the dry mill or wet mill beaker blocks the blades.	Remove the food that blocks the blade and/or process a smaller quantity.
The dry or wet mill leaks.	The sealing ring is not or not properly placed on the blade unit.	Unplug the appliance. Remove the blade unit and assemble the rubber ring properly onto the blade unit.

# 18 하국어

# 제품 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.co.kr에서 회원을 등록하 십시오.

# 각 부의 명칭 (그림 1)

- 전원 코드
- 0 전원 버튼
- 본체
- Θ O 내장된 블렌더 칼날부
- **a** 블렌더 용기
- 0 블렌더 용기 뚜껑
- **G** 블렌더 뚜껑의 고무 봉합 링
- ❿ 마개
- 0 젖은 재료용 분쇄기 용기
- 0 젖은 재료용 분쇄기 용기 뚜껑
- (3) 젖은 재료용 분쇄기 칼날부
- 0 내장된 안전 잠금 장치
- 0 마른 재료용 분쇄기 용기
- 마른 재료용 분쇄기 칼날부
- 마른 재료용 분쇄기 용기 뚜껑
- 코드 보관 0
- 고무 링

# 중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중 에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

#### 위험

절대로 본체를 물 또는 다른 액체에 넣거나 흐르는 수돗물로 세척하지 마십시오. 본체를 세척할 경우에는 젖은 수건만 사 용하십시오.

#### 경고

제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지 역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.

- 전원 코드, 플러그 또는 기타 부품이 손상된 경우에는 본 제품 을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 제품이 작동 중일 때는 절대로 블렌더 용기 내부에 손이나 다른 물건을 넣지 마십시오. 칼날이 매우 날카롭습니다.
- 칼날에 음식물이 끼어 움직이지 않으면 먼저 전원 코드를 뽑은 다음, 칼날의 움직임을 방해하는 음식물을 꺼내십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사 항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- 사람이 없는 상태에서 블렌더를 작동시켜 놓지 마십시오.
- 블렌더 용기, 마른 재료용 분쇄기 용기 또는 젖은 재료용 분쇄 기 용기를 이용하여 전원을 켜거나 끄지 마십시오.
- 넛맥, 중국산 암염 또는 얼음 조각과 같이 매우 단단한 재료를 마른 재료용 분쇄기로 갈지 마십시오.
- 액체를 섞거나 각얼음을 분쇄하는 데 젖은 재료용 분쇄기를 사용하지 마십시오. 이러한 재료는 블렌더를 사용하십시오.
- 칼날을 다루거나 세척할 경우, 칼날 부분을 만지지 않도록 주 의하십시오. 매우 날카롭기 때문에 손을 다칠 위험이 있습니다.

# 주의

- 블렌더, 마른 재료용 분쇄기, 젖은 재료용 분쇄기를 분리, 조 립 및 조정하기 전과 제품을 세척하기 전에 반드시 제품의 전 원 코드를 뽑으십시오.
- 다른 제조업체에서 만들었거나 필립스에서 권장하지 않은 제품 액세서리 또는 부품은 절대 사용하지 마십시오. 이러한 액세서리나 부품을 사용했을 경우에는 품질 보증이 무효화됩니다.
- 액세서리의 최대 수량 표시선을 초과하지 마십시오.
- 도표에 표시된 최대량 및 작동 시간을 초과하지 마십시오.
- 뜨거운 재료는 젖은 재료용 분쇄기나 블렌더 용기에 넣기 전에 충분히 식히십시오 (최고 온도 80°C).

# 20 한국어

- 마른 재료용 분쇄기 또는 젖은 재료용 분쇄기를 연속해서 30초 이상 작동시키지 마십시오.
- 정향, 스타 아니스 및 아니스는 마른 재료용 분쇄기에서 항상 다른 재료와 함께 가공하십시오. 따로 넣으면 이 재료들이 마른 재료용 분쇄기의 플라스틱 부품에 손상을 줄 수 있습니다.
- 커피 원두와 마른 콩같은 건조한 재료를 젖은 재료용 분쇄기에 넣고 작동하지 마십시오.

# 안전 기능

# 내장된 안전 잠금 장치

이 기능은 모든 용기가 본체에 올바르게 장착된 경우에만 제품의 전원이 켜지도록 합니다. 용기를 올바르게 조립하면 내장된 안전 잠금 장치가 해제됩니다.

#### 열 차단

과열되면 제품의 전원 공급을 자동으로 차단하는 열 차단 장치가 들어 있습니다.

제품의 작동이 갑자기 멈추는 경우:

- 1 벽면 콘센트에서 전원 코드를 뽑으십시오.
- 2 30분간 제품을 그대로 두어 열을 식히십시오.
- 3 플러그를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- 4 다시 제품의 전원을 켜십시오.

열 차단 장치가 너무 자주 작동되면 필립스 대리점 또는 필립스 지정 서비스 센터로 문의하십시오.

열 차단 장치가 우발적으로 리셋되어 위험한 상황이 발생하지 않 도록 이 제품을 타이머 스위치에 연결하지 마십시오.

#### EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에근거하고 있습니다.

# 최초 사용 전

- 1 본체를 제외한 모든 부품을 세척하십시오('청소'란 참조).
- 2 여분의 코드는 본체 하단에 말아주십시오 (그림 2).

# 제품 사용

#### 블렌더

블렌더의 용도:

- 유제품, 소스, 과일 주스, 수프, 혼합 음료 및 쉐이크와 같은 액체의 블렌딩
- 아몬드 차와 같은 부드러운 재료의 혼합

# **1** 블렌더 용기에 재료를 넣으십시오 (그림 3).

블렌더 용기의 최대량 표시인 MAX 눈금 이상으로 재료를 넣지 마십시오.

권장량은 표를 참조하십시오.

블렌더 용기에 80°C 이상 되는 재료를 절대로 넣지 마십시오.

블렌더 재료	용량
과일	20g
야채	100g
야채 주스	야채 100g + 물(선택 사항)
밀크쉐이크	과일 100g + 우유 150ml
두유	대두 50g(4시간 동안 물에 불린 콩) + 물 250ml
아몬드 차	아몬드 75g + 물 200ml
검은 깨 차	검은 깨 75g + 물 200ml

#### 2 뚜껑을 제자리에 눌러서 닫으십시오

# 22 한국어

3 본체에 블렌더 용기를 올려 놓으십시오(1). 블렌더 용기를 시계 방향으로 돌려 고정시키십시오(2)('딸각'소리가남)(그림 4).

블렌더 용기에 너무 강한 압력을 가하지 마십시오.

4 벽면 콘센트에 전원 코드를 꽂고 전원 버튼을 누르십시오. 제품이 작동하는 동안 양손으로 본체를 잡고 계십시오.

한 번에 1분 이상 블렌더를 작동시키지 마십시오.

1분 후 블렌딩이 덜 되었으면 제품의 스위치를 끄고 1분 간 기다렸다가 다시 사용하십시오. 제품이 뜨거워지면 식을 때까지 기다렸다가 다시 사용하십시오.

블렌더 작동 중에는 손가락이나 주걱과 같은 다른 물체를 절대로 블렌더 용기 안에 넣지 마십시오.

날카로운 칼날을 만지지 마십시오. 칼날에 음식물이 끼어 움직이지 않으면 먼저 전원 코드를 뽑은 다음, 주걱으로 칼날의 움직임을 방해하는 음식물을 꺼내십시오.

#### 도움말

- 내용물이 흘러 나오지 않도록 최대량 표시인 MAX 눈금(0.4리 터) 이상으로 재료를 넣지 마십시오.
- 기름과 같은 액체 재료는 제품이 작동하는 동안 뚜껑의 구멍을 통해서 블렌더 용기에 부으면 됩니다 (그림 5).
- 블렌더 용기에 고체 재료를 넣을 경우 미리 작게 자른 후(1-2cm) 넣으십시오. 한번에 너무 많은 고체 재료를 넣고 작동시키지 마십시오. 재료를 소량으로 나누어 여러 번 작동하십시오.

# 마른 재료용 분쇄기

- 마른 재료용 분쇄기는 마른 재료를 곱게 갈 때 사용합니다 (그림 6).

<u>마른 재료용 분쇄기는 넛맥처럼 매우 딱딱한 재료를 다지는 데에</u> 는 적합하지 않습니다. 날카로운 칼날을 만지지 마십시오. 칼날에 음식물이 끼어 움직이지 않으면 제품 전원을 끄고 분리한 다음 주걱을 사용하여 칼날의 움직임을 방해하는 음식물을 꺼내십시오.

■ 마른 재료용 분쇄기 용기에 마른 재료를 넣으십시오 (그림 7).

분쇄기 용기의 최대량 표시인 MAX 눈금 이상으로 재료를 넣지 마십시오.

권장량은 표를 참조하십시오.

마른 재료용 분쇄기 재료	용량
견과류	20-25g
치즈	20-50g
커피 원두	20-50g
통후추	5-25g
검은 깨	20-50g
쌀, 밀	20-50g
각설탕	4-87
식빵(빵가루)	식빵 한쪽
대두(마른 것)	20-50g
찻잎	20-50g
때마히하시크(에 저하 게피)	0.~

딱딱한 향신료(예: 정향, 계피) 2g

- 2 마른 재료용 분쇄기 칼날(3개)을 돌려 마른 재료용 분쇄기 용 기에 고정하십시오 (그림 8).
- 3 조립한 마른 재료용 분쇄기를 뒤집은 다음 본체에 올려 놓으십시오(1). 분쇄기를 시계 방향으로 돌려 고정시키십시오(2) ('딸각' 소리가 남)(그림 9).

# 24 한국어

4 벽면 콘센트에 전원 코드를 꽂고 전원 버튼을 누르십시오 (그림 10).

제품이 작동하는 동안 양손으로 본체를 잡고 계십시오.

마른 재료용 분쇄기는 한 번에 30초 이상 작동하지 마십시오.

30초 후 블렌딩이 덜 되었으면 제품의 스위치를 끄고 1분 간 기다렸다가 다시 사용하십시오. 제품이 뜨거워지면 식을 때까지 기다렸다가 다시 사용하십시오.

# 도움말

- 정향, 스타 아니스 및 아니스는 항상 다른 재료와 함께 가공하십시오. 따로 넣으면 이 재료들이 제품의 플라스틱 부품에 손상을 줄 수 있습니다.
- 계피와 같이 딱딱한 향신 재료는 1x2cm보다 작은 조각으로 잘라야 합니다.
- 마른 재료용 분쇄기를 뒤집은 다음 그 위에 플라스틱 뚜껑을 씌워 보관 용기로 사용할 수 있습니다.

# 젖은 재료용 분쇄기

- 젖은 재료용 분쇄기는 고기, 양파, 마늘 등과 같이 물기 있는 재료를 다질 때 사용합니다 (그림 6).

젖은 재료용 분쇄기는 커피 원두나 마른 콩처럼 건조한 재료를 다지는 데에는 적합하지 않습니다.

액체를 섞거나 각얼음을 분쇄하는 데 젖은 재료용 분쇄기를 사용하지 마십시오. 이러한 재료는 블렌더를 사용하십시오.

날카로운 칼날을 만지지 마십시오. 칼날에 음식물이 끼어 움직이지 않으면 제품 전원을 끄고 분리한 다음 주걱을 사용하여 칼날의 움직임을 방해하는 음식물을 꺼내십시오.

■ 재료를 작은 조각(약 1-2cm)으로 잘라 젖은 재료용 분쇄기 용기에 넣으십시오. (그림 11)

분쇄기 용기의 최대량 표시인 MAX 눈금 이상으로 재료를 넣지 마십시오.

권장량은 표를 참조하십시오.

젖은 재료용 분쇄기 재료	용량
미리 불린 씨앗 및 곡물(예: 월병 씨 앗, 쌀)	20-50g
양념 소스 재료(고추, 양파, 파슬리 등)	50g
마늘	20-50g
양파	20-50g
돼지 살코기(지방을 제거한 부분)	20a

- 2 조립한 마른 재료용 분쇄기를 뒤집은 다음 본체에 올려 놓으십시오(1). 분쇄기를 시계 방향으로 돌려 고정시키십시오(2) ('딸각' 소리가 남)(그림 12).
- 3 벽면 콘센트에 전원 코드를 꽂고 전원 버튼을 누르십시 오. (그림 10)

제품이 작동하는 동안 양손으로 본체를 잡고 계십시오.

젖은 재료용 분쇄기를 한 번에 30초 이상 작동하지 마십시오.

30초 후 다지기가 덜 되었으면 제품의 스위치를 끄고 1분 간 기다렸다가 다시 사용하십시오. 제품이 뜨거워지면 식을 때까지 기다렸다가 다시 사용하십시오.

#### 도움말

- 재료가 젖은 재료용 분쇄기 용기의 벽면에 붙으면 제품의 스 위치를 끄고 젖은 재료용 분쇄기 용기를 분리합니다. 주걱으로 벽면에 붙은 재료를 떼어 내십시오 (그림 13).
- 음식물이 고루 분배되지 않아 제품이 흔들리면, 제품 전원을 고고 젖은 재료용 분쇄기를 분리하십시오. 젖은 재료용 분쇄 기에 있는 내용물을 고루 섞은 다음 다시 조립하고 본체에 고 정하십시오. 그리고 제품의 전원을 다시 켜십시오.
- 젖은 재료용 분쇄기를 뒤집은 다음 그 위에 플라스틱 뚜껑을 씌워 보관 용기로 사용할 수 있습니다 (그림 14).

# 청소

사용 후 바로 제품을 청소하는 것이 가장 편리합니다.

본체는 물에 절대 담그지 마십시오.

<u>칼날을 다루거나 세척할 경우, 칼날 부분을 만지지 않도록 주의</u> 하십시오. 매우 날카롭기 때문에 손을 다칠 위험이 있습니다.

본체, 액세서리 및 부품은 식기 세척기를 사용하여 세척하지 마십시오.

제품을 세척할 때 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

참고: 정향, 아니스, 계피 및 토마토 소스와 같이 색소가 많이 들어간 재료를 넣고 사용하면 제품 일부의 색이 변할 수 있습니다. 이는 일반적인 현상입니다.

- ■■ 제품의 전원 코드를 뽑고 블렌더, 마른 재료용 또는 젖은 재료 용 분쇄기를 본체에서 분리하십시오.
- 2 블렌더, 마른 재료용 분쇄기 또는 젖은 재료용 분쇄기는 소량 의 세제와 따뜻한 물을 이용하여 흐르는 수돗물로 헹구십시 오.
- ③ 필요하면 블렌더 뚜껑에 있는 고무 봉합 링을 분리해 물로 헹구십시오.
- 4 본체는 젖은 천으로 닦으십시오.

# 환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 15).

# 품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에 는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필 립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. \*(주)필립스전자: (02)709-1200 \*고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)

문제 해결		
문제점	가능한 원인	해결책
제품이 작동 하지 않습니 다.	이 제품에는 안전 잠금 장치가 내장되 어 있습니다. 본체 에 블렌더 용기, 마 른 재료용 분쇄기 용기 또는 젖은 재 료용 분쇄기 용기를 제대로 조립하지 않 으면 제품이 작동하 지 않습니다.	전원 버튼을 눌러 제품의 전원이 꺼져 있는지 확인 하십시오. 그런 다음 용 기를 제대로 조립했는지 확인하십시오('제품 사용'란 참조).
칼날 또는 본 체가 작동을 멈췄습니다.	용기에 재료를 너무 많이 넣었습니다.	제품의 전원을 끄고 음식 물의 양을 줄이십시오.
최초 몇 차례 사용하는 동 안 본체에서 이상한 냄새 가 납니다.	이는 일반적인 현상 입니다.	몇 차례 사용한 후에도 계속 이상한 냄새가 나면 사용하는 재료의 양과 작 동 시간이 적당한지 확인 하십시오.
제품에서 소음, 이상한 냄새가 많이 나고 뜨거워서 만질 수 없거나 연기가 납니다.	용기에 재료를 너무 많이 넣었습니다.	제품의 전원을 끄고 음식 물의 양을 줄이십시오.

# 28 한국어

문제점	가능한 원인 제품을 너무 오랫동 안 지속적으로 작동 시켰습니다.	해결책 블렌더를 한 번에 1분 이 상 작동시키지 마십시오. 마른 재료용 분쇄기 및 젖은 재료용 분쇄기는 한 번에 30초 이상 작동시 키지 마십시오.
블렌더 용기 뚜껑에서 재 료가 새어나 옵니다.	뚜껑을 제대로 닫지 않았습니다.	블렌더 용기 뚜껑을 제대로 닫았는지 확인하십시오.
	봉합 링이 블렌더 용기 뚜껑에 제대로 끼워져 있지 않습니 다.	블렌더 용기 뚜껑의 봉합 링을 제대로 끼우십시오.
	블렌더 용기에 음식 물을 너무 많이 넣 었습니다.	제품의 전원을 끄고 음식 물의 양을 줄이십시오.
마른 재료용 분쇄기 또는 젖은 재료용 분쇄기의 진 동이 심하고 소음이 많이 납니다. 또는 칼날이 어긋 납니다.	마른 재료용 분쇄기 또는 젖은 재료용 분쇄기 용기에 칼날 을 제대로 조립하지 않았습니다.	칼날을 돌려 마른 재료용 분쇄기 또는 젖은 재료용 분쇄기 용기에 고정하십 시오.
	마른 재료용 분쇄기 또는 젖은 재료용 분쇄기 용기안의 음 식물로 인해 칼날이 움직이지 않습니다.	칼날의 움직임을 방해하는 음식물을 제거하시고 음식의 양을 줄이십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
마른 재료용 또는 젖은 재 료용 분쇄기 에서 내용물 이 새어 나옵 니다.	칼날부에 봉합 링이 없거나 제대로 끼우 지 않았습니다.	제품의 전원 코드를 뽑으십시오. 칼날을 분리한 후 칼날부에 봉합 링을 올바로 조립하십시오.

제조번호 부여기준: 필 립스 전자 제품의 제조번호 는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합 니다. 나머지 뒤의 두 자리 는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적 으로 구분합니다.

(예: 0512 → 2005년 12번째 주에 생 산 0504 → 2005년 4번째 주 에 생산)

# 30 繁體中文

# 簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦!請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品,以善用飛利浦提供的支援。

# 一般説明(圖1)

- ▲ 電源線
- **B** 開/關 (On/Off) 按鈕
- € 馬達座
- 整合式果汁機刀組
- 整合式果汁壺
- 母 果汁壺蓋
- ⑥ 攪拌杯蓋的橡皮密封圈
- 母 攪拌蓋的寒子
- 濕用研磨機
- 濕用研磨機蓋
- № 濕用研磨杯的刀組
- 內置安全鎖
- ₩ 乾用研磨機
- № 乾用研磨杯的刀組
- 乾用研磨機蓋
- 電線儲藏格
- ◎ 橡皮圈

# 重要事項

在使用本產品前,請先仔細閱讀本使用手冊,並保留説明以供日 後參考。

#### 危險

不可將馬達座整個浸在水中或其他液體裡,亦不可放在水龍頭下沖洗;請以濕布清潔馬達座。

#### 警示

- 在您連接電源之前,請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電壓相符。
- 如果電線、插頭或其他附件受損時,請勿使用本產品。

- 如果電線損壞,則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心, 或是具備相同資格的技師更換,以免發生危險。
- 當果汁壺插上電源或運轉中時,請勿以手指或其他物品碰觸果 汁壺,因為刀片非常鋭利。
- 如果刀片卡住,請先拔掉插頭,再將卡住刀片的食材取出。
- 基於安全考量,在缺乏監督及適當指示之下,本產品不適用於 孩童及仟何身體、知覺、或心理功能障礙者,或缺乏使用經驗 及知識者。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。
- 不可在無人看顧的情況下任由產品運作。
- 請勿使用果汁壺、乾用研磨機或濕用研磨機來啟動或關閉本產 品。
- 切勿使用乾用研磨杯來研磨堅硬的食材,如肉豆蔻、冰糖和冰 塊。
- 請勿使用濕用研磨機來混合液體或是攪碎冰塊。請使用攪拌機 來處理這些食材。
- 處理或清潔時,請避免碰觸刀組之刀鋒。刀鋒相當鋒利,因此 很容易會割傷手指。

#### 警告

- 在您組裝、拆卸、調整或開始清潔果汁壺、乾用研磨杯或濕用 研磨杯時,請先拔除產品的電源線。
- 請勿使用其他製造商的任何配件或零件,或非飛利浦建議之配 件或零件。如果您使用此類配件或零件,保固即會失效。
- 容量不得超過容器上的最高容量刻度。
- 請勿超過表格中註明的最大用量與處理時間。
- 在您將滾燙的食材放入濕用研磨杯絞碎,或是將其倒入果汁壺 之前,請先讓其冷卻降溫(最高溫度 80°C)。
- 請勿持續使用乾用研磨杯或濕用研磨杯連續長達 30 秒鐘以
- 攪拌丁香、大茴香與洋茴香時,務必加入其他食材。如果單獨 處理,這些香料對乾用研磨杯的塑膠材料會產生不良影響。
- 請勿使用濕用研磨杯處理乾貨,例如咖啡豆和其他經過乾燥處 理的豆類。

# 32 繁體中文

# 安全功能

#### 內置安全鎖

這項功能可確保只有在所有零件都安裝在馬達座上的正確位置 時,本電器才能啟動。當零件的組裝正確時,內建的安全鎖即自 動解除鎖定。

# 過熱保險裝置

本電器裝有過熱保險裝置,萬一電器過熱,可自動切斷電源。 如果電器突然停止操作:

- 將插頭從牆壁的插座拔下。
- 2 等待30分鐘,讓電器冷卻。
- 3 將插頭插入電源插座。
- 4 再次開啟本電器。

如果過熱保險裝置的啟動過於頻繁,請洽飛利浦經銷商,或飛利 浦授權之服務中心。

為避免不當重設過熱保險裝置導致危險情況發生,請勿將本電器 連接至定時器。

### 電磁波 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁波 (Electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。只要使用方式正確並依照本使用手冊之説明進行操作,根據現有的科學研究資料,使用本產品並無安全顧慮。

# 第一次使用前

- 請清潔除了馬達座以外的所有零件 (請參閱「清潔」單元)。
- 2 請將多出的電源線繞在馬達座的基座上。 (圖 2)

# 使用此產品

# 果汁機

# 攪拌機的用途:

- 攪拌液體,例如乳製品、醬汁、果汁、湯、混合飲料、奶昔 等。

- 混合軟質食材,例如杏仁茶。
- 將食材放入果汁壺中。(圖 3)

果汁壳內的食材不可超過「MAX」刻度。 請參閱附表以瞭解建議的使用量。

請勿將溫度超過 80°C 的食材裝入果汁壺中。

食材攪拌機	用量
水果	20 公克
蔬菜	100 公克
蔬菜汁	蔬菜 100 公克 + 水 (適量)
奶昔	水果 100 公克 + 牛奶 150 毫升
大豆	大豆 50 公克 (先泡水 4 小時) + 水 250 毫升
杏仁茶	杏仁 75 公克 + 水 200 毫升
黑芝麻糊	黑芝麻 75 公克 + 水 200 毫升

# 2 將蓋子蓋上。

3 將果汁壺裝到馬達座上 (1)。將果汁壺以順時針方向旋轉固定 (2) (直到聽到「喀達」一聲)。 (圖 4)

請勿對果汁壺過度施力。

◢ 將插頭插入牆壁的插座,然後按下開/關 (On/Off) 按鈕。 操作本電器時,請以雙手穩穩握住馬達座。

請勿讓果汁機持續運轉超過 1 分鐘以上。

如果您需要的攪拌時間超過 1 分鐘, 請先關掉果汁機並稍候 1 分 鐘之後再繼續。若果汁機變得過燙,請讓它稍微冷卻之後再繼 續。

果汁機在運轉時,請勿將手指或其他物品 (例如:果醬刀) 伸進果 汁毒中。

# 34 繁體中文

請勿觸碰鋭利的刀鋒。如果刀片卡住,請先拔掉插頭,再用刮刀 將卡住刀片的食材取出。

#### 提示

- 為避免食材溢出,果汁壺內的食材請勿超過最高容量刻度 (0.4 公升)。
- 當果汁機在運轉時,您可以將液體食材 (例如:油)透過果汁壺蓋上的開口倒入攪拌杯中。(圖 5)
- 請先將固體食材切成小塊狀 (1-2 公分大小),再放入果汁壺裡。請勿一次處理大量的固體食材;請改以少量多次的方式來維行處理。

#### 乾用研磨杯

- 乾用研磨杯的用途是研磨乾的食材。(圖 6)

乾用研磨杯不適合切碎堅硬的食材,例如肉荳蔻。

請勿碰觸鋭利的刀鋒部分。若刀鋒卡住,請先關閉產品電源,再 拆卸乾用研磨機。請用果醬刀移開卡住刀鋒的食材。

■ 將乾的食材放入乾用研磨機中。(圖 7) 乾用研磨機裡的食材不可超過「MAX」刻度。 請參閱附表以瞭解建議的使用量。

乾用研磨機的食材	用量
堅果	20-25 公克
芝士	20-50 公克
咖啡豆	20-50 公克
胡椒粒	5-25 公克
黑芝麻	20-50 公克
生米、小麥	20-50 公克
方糖	4-8 塊
麵包 (以打成麵包屑)	一片麵包

乾用研磨機的食材	用量
黃豆 (脱水)	20-50 公克
茶葉	20-50 公克
質地堅硬的香料,例如丁香、肉桂	2 公克

- **2** 請將乾用研磨杯的刀組 (附有三個刀片) 固定於乾用研磨機 上。(圖8)
- 3 將組裝完成的乾用研磨杯倒過來放入馬達座中 (1)。以順時鐘 方向轉動乾用研磨杯以固定 (2) (直到聽見「喀噠一一 聲)。(圖 9)
- 4 將插頭插入牆壁的插座,然後按下開/關 (On/Off) 按 鈃。(圖 10)

操作本電器時,請以雙手穩穩握住馬達座。

# 請勿一次操作乾用研磨杯超過 30 秒。

如果研磨 30 秒後您尚未完成研磨,請先關掉果汁機並稍候 1 分鐘 之後再繼續。若果汁機變得渦燙,請讓它稍微冷卻之後再繼續。

#### 提示

- 攪拌丁香、大茴香與洋茴香時,務必加入其他食材。如果單獨 處理,這些香料對本電器的塑膠材料會有不好的影響。
- 質地堅硬的香料 (例如肉桂) 必須切成小於 1 x 2 公分的小塊 狀。
- 若要將乾用研磨機作為容器使用,請將它倒過來,然後在乾用 研磨機上蓋上塑膠蓋。

#### 濕用研磨機

濕用研磨機的用涂是切碎濕的食材,例如肉類、洋蔥、大蒜等 等。(圖6)

濕用研磨機不適合切碎乾的食材,例如咖啡豆與脱水的豆子。

請勿使用濕用研磨機來混合液體或是攪碎冰塊。請使用攪拌機來 虑理這些食材。

# 36 繁體中文

請勿碰觸鋭利的刀鋒部分。若刀鋒卡住,請先關閉產品電源,再 拆卸濕用研磨機。請用果醬刀移開卡住刀鋒的食材。

# 將食材切成小塊 (約 1-2 公分), 然後放入濕用研磨機中。 (圖 11)

濕用研磨機裡的食材不可超過「MAX」刻度。 請參閱附表以瞭解建議的使用量。

濕用研磨機的食材	用量
預先浸泡的種子與穀類 (例如:蓮子、米)	20-50 公克
香料糊材料 (辣椒、洋蔥、荷蘭芹 等)	50 公克
大蒜	20-50 公克
洋蔥	20-50 公克
瘦豬肉 (不含脂肪)	20 公克

- [2] 將組裝完成的濕用研磨杯倒過來放入馬達座上 (1)。以順時鐘方向轉動濕用研磨杯以固定 (2) (直到聽見「喀噠」一聲)。 (圖 12)
- 3 將插頭插入牆壁的插座,然後按下開/關 (On/Off) 按 鈕。 (圖 10)

操作本電器時,請以雙手穩穩握住馬達座。

### 請勿一次操作濕用研磨杯超過 30 秒。

如果切碎 30 秒後您尚未完成,請先關掉果汁機並稍候 1 分鐘之後再繼續。若果汁機變得過燙,請讓它稍微冷卻之後再繼續。

#### 提示

若食材黏在濕用研磨機的內緣上,請先關閉產品電源,然後再 拆卸濕用研磨機。請用果醬刀將黏在內緣的食材刮除。(圖 13)

- 若食材分佈不匀而導致產品搖晃,請先關閉產品電源,然後再 拆卸濕用研磨機。讓食材平均分佈在濕用研磨機中,然後將濕 用研磨機重新裝回到馬達座上。最後,重新啟動產品。
- 若要將濕用研磨機作為容器使用,請將它倒過來,然後在濕用 研磨機 | 蓋 | 塑膠蓋。 (圖 14)

#### 清潔

使用本產品後馬上清潔最容易處理。

請勿將馬達座浸入水中。

處理或清潔時,請避免碰觸刀組之刀鋒。刀鋒相當鋒利,因此很 容易會割傷手指。

切勿使用洗碗機清洗馬達座、零件和配件。

絕對不可使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油 或丙酮) 清潔本產品。

注意: 當使用本產品處理丁香、茴香、肉桂、蕃茄泥等富含色素 的食材時,本產品的零件可能會因此變色。此為正常現象。

- **1** 請拔除產品插頭,並且拆下馬達座上的攪拌器、剪用研磨機或 濕用研磨機。
- 2 以溫水加上些許洗碗精清洗攪拌器、乾用研磨機或濕用研磨 機,再置於水龍頭下沖洗乾淨即可。
- 3 如有必要,請將橡膠密封圈從攪拌杯蓋中取出,用水沖洗。
- 4 請用濕布清潔馬達座。

#### 環境保護

本產品壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丢棄。請將該產 品放置於政府指定的回收站,此舉能為環保盡一份心 力。(圖 15)

## 38 繁體中文

## 保證書與服務

若您需要相關服務或資訊,或是有任何問題,請瀏覽飛利浦網站,網址為www.philips.com,或連絡當地的飛利浦顧客服務中心(您可以在全球保證書上找到連絡電話)。若當地沒有顧客服務中心,請洽詢當地的飛利浦經銷商。

## 故障排除

問題	可能原因	解決方法
電器無法啟動	本產品內建安全 鎖。若果汁壺、乾 用研磨機或濕用研 磨機未正確安裝於 馬達座上,就無法 啟動本產品。	按下開/關 (On/Off) 按鈕, 以確保產品為關閉狀態。然 後檢查容器是否已妥善安裝 (請參閱「使用此電器」單 元)。
刀組或馬達 座卡住。	容器內放入太多食物。	關掉電器電源,改以較少的 量來處理。
頭幾次使用 時,馬達座 傳出異味。	這是正常現象。	如果使用幾次之後,產品仍 持續發出這種異味,請檢查 您所處理的食物量與處理時 間是否正確。
本產品發出 很大的噪 音、產生異 味、過熱、 冒煙等。	容器內放入太多食物。	關掉電器電源,改以較少的 量來處理。
	電器運作的時間過 長而沒有中斷休 息。	請勿讓果汁機持續運轉超過 1 分鐘以上。請勿一次操作 乾用研磨機和濕用研磨機超 過 30 秒。
果汁壺的蓋 子會漏水。	您可能没把蓋子蓋 好。	請確認果汁壺的蓋子處於正 確的位置。

問題	可能原因	解決方法
	密封圈沒有裝到果 汁壺的蓋子上或沒 有裝好。	將密封圈妥善裝到果汁壺蓋 上。
	果汁壺裡放入太多 的食物。	關掉電器電源,改以較少的 量來處理。
乾 研	您沒有將刀組妥善 安裝至乾用研磨機 或濕用研磨機中。	將刀組正確安裝到乾用或濕 用研磨機中。
	乾用或濕用研磨機 內的食材卡住刀 鋒。	移開卡住刀鋒的食材,和/ 或改以處理較少量的食材。
乾用或濕用 研磨機會漏 水。	密封圈没有裝到刀 組上或沒有裝好。	拔掉產品插頭。取出刀組, 將橡皮圈妥善裝至刀組上。

# 产品简介

感谢您的惠顾, 欢迎光临飞利浦! 为了您能充分享受飞利浦提供 的支持,请注册您的产品,网址为 www.philips.com/welcome。

# 般说明 (图

- A 电源线
- **3** 开/关按钮
- 马达装置
- 搅拌机的集成刀片组件
- ğ 搅拌杯
- **(3**) 搅拌杯盖
- 0 搅拌杯盖的橡胶密封圈
- 0 寒子
- 0 湿磨杯
- 0 湿磨杯盖子
- ▲ 湿磨用刀片装置
- 内置安全锁
- Ø 干磨杯
- № 干磨用刀片装置
- 干磨杯盖子
- 申线储藏格
- 橡胶圈

# 注意事项

使用产品之前, 请仔细阅读本使用说明书. 并妥 善保管以备日后参考。

# 危险

- 切勿将马达浸入水或其它液体中,也不要在自 来水下冲洗。只能用湿布擦洗马达装置。
- 在将产品连接电源之前, 请先检查产品所标电 压与当地的供电电压是否相符。

- 如果电源线、插头或其它部件受损,则不要使 用产品。
- 如果电源软线损坏,为避免危险,必须由制造 厂或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 在产品已接插电源或正在运行时, 切勿将手指 或其它物体伸入搅拌杯内。刀片非常锋利。
- 如果刀片被卡住, 请先拔下电源插头, 然后清 除堵塞刀片的原料。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有 障碍或缺乏相关经验和知识的人(包括儿童) 使用,除非有负责他们安全的人对他们使用本 产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童.确保他们不玩耍该产品。
- 切勿让产品在无人看管的情况下运行。
- 切勿使用搅拌杯、干磨杯或湿磨杯打开和关闭 产品。
- 不要用于磨器碾碎非常硬的原料,如肉豆蔻、 冰糖和冰块等
- 湿磨器不可用干混合液体或碾碎冰块。请使用 搅拌机加工这些物料。
- 使用或清洗时切勿接触刀片组件的刀刃。刀刃 非常锋利. 很容易割伤手指。

# 注意

在拆、装或调校搅拌杯、干磨器或湿磨器以及 开始清洗产品之前, 务必拔下电源插头。

- 切勿使用其它制造商生产的或未经飞利浦特别 推荐的附件或部件。如果您使用了此类附件或 部件.则本产品的保修将会失效。
- 不要超出附件上所标注的最大刻度。
- 不要超出表中所示的最大份量和加工时间。
- 须待热的原料冷却后(最高温度 80°C),方 可在湿磨器中切割或将其倒入搅拌杯中。
- 切勿连续使用干磨器或湿磨器超过30秒钟。
- 丁香、八角茴香和茴香籽必须和别的物料一起 在干磨器中加工。否则可能会磨损干磨器的塑 料材料
- 请勿在湿磨器中加工干的物料,例如咖啡豆和 干大豆。

# 安全功能

## 内置安全锁

此功能可确保只有将大口杯正确安装在马达装置上之后,搅拌机才能接通电源。当大口杯正确安装后,内置安全锁便会自动解锁。

# 过热保护装置

本产品配有过热保护装置,当产品过热时可自动切断其电源。 如果产品突然停止运行:

- 1 从插座中拔出插头。
- 2 让产品冷却 30 分钟。
- 3 将插头插入插座。
- 4 重新启动本产品。

如果过热保护装置启用过于频繁,请联系飞利浦经销商或经授权的飞利浦服务中心。

# 电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的相关标准。据目前的科学证明,如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作,本产品是安全的。

## 初次使用之前

- 1 清洗除了马达装置之外的所有部件(见"清洗"一章)。
- 2 将多余的电源线绕在马达装置的底座上。(图 2)

# 使用本产品

## 搅拌机

此搅拌机适用干:

- 混合液体,如奶制品、调料、果汁、汤、混合饮料、鸡尾酒等。
- 混合软性物料,如杏仁茶。
- 1 将物料放入搅拌杯。(图 3)

切勿超过 MAX 最高刻度。

参阅表格中的建议份量。

# 切勿将温度高于摄氏 80°C 的物料装入搅拌杯中。

搅拌物料	份量
水果	20 克
蔬菜	100 克
蔬菜汁	100 克蔬菜 + 水(适量)
奶昔	100 克水果 + 150 毫升牛奶

搅拌物料	份量
大豆	50 克大豆(浸泡 4 小时)+ 250 毫升水
杏仁茶	75 克杏仁 + 200 毫升水
黑芝麻茶	75 克黑芝麻籽 + 200 毫升水

- 2 将盖子按到位。
- 3 将搅拌杯安装到马达装置上 (1)。顺时针转动搅拌杯将其拧紧 (2) (听到咔哒一声)。 (图 4)

切勿向搅拌杯施加过大的压力。

4 将电源插头插入插座并按开/关钮。

<u>—</u> 当产品在运转时,用双手扶稳马达装置。

切勿让搅拌机持续工作超过1分钟。

如果 1 分钟后仍未搅拌好,请关闭产品电源,并等待 1 分钟后再继续使用。如果产品变热,应先让其冷却后再继续使用。

当搅拌机运转时,切勿将手指或其它物体(如铲子)伸入搅拌杯内。

切勿触摸刀片。如果刀片被卡住,请先拔下电源 插头,然后用刮铲清除堵塞刀片的物料。

## 提示

- 为避免所需加工的物料溢出,放入的物料不可超过搅拌杯的最大刻度(0.4 升)。
- 您可以在产品运转时打开杯盖,将液体配料(例如油)倒入搅拌杯。(图 5)
- 将固体物料放入搅拌杯之前,应先将它们切成小块(1-2 厘米)。不要一次加工大量固体物料。大量固体物料应分成多次进行加工。

- 干磨器主要用于碾磨干的物料。(图 6)

干磨器不可加工非常坚硬的物料,如肉豆蔻。

切勿触摸刀片。如果刀片阻塞,应切断产品电源并拆下干磨杯。用铲子去除阻塞刀片的物料。

■ 将干的物料放入干磨杯。(图 7) 切勿超过 MAX 最高刻度。

切勿超过 MAX 最高刻度。 参阅表格中的建议份量。

2 1 7 2 1111 1 27 - 1 111 - 0	
物料干磨器	份量
坚果	20-25 克
干酪	20-50 克
咖啡豆	20-50 克
干胡椒	5-25 克
黑芝麻	20-50 克
生米, 小麦	20-50 克
方糖	4-8 块
面包(用于面包碎屑)	1 片面包
大豆 (干)	20-50 克
茶叶	20-50 克
硬香料(如丁香、桂皮)	2 克

- 2 将干磨杯的刀片组件(配有三个刀片)旋到干磨杯上。(图 8)
- 3 将安装好的干磨器翻转过来,放在马达装置 (1) 上。顺时针转动干磨器将其拧紧 (2) (听到咔哒一声)。(图 9)
- 4 将电源插头插入插座并按开/关钮。(图 10)

当产品在运转时,用双手扶稳马达装置。

切勿让干磨器连续运转超过30秒。

如果 30 秒后仍未研磨好,请关闭产品电源,等待 1 分钟后再继续使用。如果产品变热,应先让其冷却后再继续使用。

#### 提示

- 丁香、八角茴香和茴香籽必须和别的物料一起加工。否则可能会磨损产品的塑料材料。
- 较硬的香料,如桂皮,必须预先切成不到 1 x 2 厘米的小块。
- 若要使用干磨杯作为容器,请将其翻转过来并把塑料盖子放在 干磨杯上。

# 湿磨器

- 湿磨器主要用于碾碎湿的物料,如肉、洋葱、蒜等。(图 6)湿磨器不可加工于的物料,如咖啡豆和干豆。

湿磨器不可用于混合液体或碾碎冰块。请使用搅 拌机加工这些物料。

切勿触摸刀片。如果刀片阻塞, 应切断产品电源 并拆下湿磨杯。用铲子去除阻塞刀片的物料。

11 将物料切成小块(约 1-2 厘米),然后将其放入湿磨杯。(图 11)

切勿超过 MAX 最高刻度。 参阅表格中的建议份量。

原料湿磨器	份量
预先浸泡的籽和谷物(如莲籽、大 米等)	20-50 克
香料浆糊原料(红辣椒、洋葱和西 芹等等)	50 克

蒜

20-50 克

原料湿磨器	份量
洋葱	20-50 克
瘦猪肉(没有任何脂肪)	20 克

- 2 将安装好的湿磨器翻转过来,放在马达装置 (1) 上。顺时针转动湿磨器将其拧紧 (2) (听到咔哒一声)。(图 12)
- 3 将电源插头插入插座并按开/关钮。 (图 10) 当产品在运转时,用双手扶稳马达装置。

切勿让湿磨器连续运转超过30秒。

如果 30 秒后仍未切碎,请关闭产品电源,等待 1 分钟后再继续使用。如果产品变热,应先让其冷却后再继续使用。

#### 提示

- 如果物料粘着湿磨杯的内壁,请关闭产品的电源并拆下湿磨 杯。用铲子铲下杯壁上的物料。(图 13)
- 如果由于杯内的物料分布不均而导致产品颤抖,应关闭产品电源并卸下湿磨器。将物料均匀分布在湿磨杯中,重新安装湿磨器并将其拧在马达装置上。然后再次打开产品电源。
- 若要使用湿磨杯作为容器,请将其翻转过来并把塑料盖子放在湿磨杯上。(图 14)

#### 清洁

使用之后立即清洗产品最容易洗净。

切勿将马达装置浸入水中。

使用或清洗时切勿接触刀片组件的刀刃。刀刃非 常锋利,很容易割伤手指。

切勿在洗碗机中清洗马达装置、配件和部件。

不要使用钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体 (例如汽油或丙酮)来清洁产品。

注意: 如使用本产品加工含大量色素的物料(例如丁香、茴香、肉桂和西红柿酱),其部件可能会变色。这是正常的。

- **2** 在加有适量洗涤剂的温水中和水龙头下清洗搅拌器、干磨器或湿磨器。
- 3 如有必要,取下搅拌杯盖上的橡胶密封圈,然后用清水将其冲洗干净。
- 4 用湿布清洁马达装置。

## 环境

- 弃置产品时,请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起;应将其 交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。(图 15)

## 保修和服务

如果您需要服务或信息,或如果您有任何疑问,请访问飞利浦网站:www.philips.com。也可与您所在地的飞利浦顾客服务中心联系(可从全球保修卡中找到电话号码)。如果您的所在地没有飞利浦客户服务中心,可与当地的飞利浦经销商联系。

## 故障种类和处理方法

130111120	11170 -7572	
问题	可能的原因	解决方法
产品不能工作	本产品配有安全锁。 如果搅拌杯、干磨杯 或湿磨杯没有正确安 装在马达装置上,则 产品将无法工作。	按下开/关按钮确保产品已 关闭。然后检查大口杯是 否安装正确(见"使用产品"一章)。
刀片单元或 电动机单元 阻塞。	大口杯里的食物太 多。	切断设备电源,然后减小加工量。

PHILIPS

产品 : 飞利浦搅拌机

型号 : HR 2860

额定电压 : 220V~ 额定频率 : 50Hz 额定输入功率 : 220W

产地 :中国

生产日期 : 请见产品底部

.....

PHILIPS

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司 中国珠海市三灶镇琴石工业区

邮政编码: 519040 电话: 0756-7621898

全国顾客 服务热线: 4008 800 008

本产品根据GB4706.1-92及GB4706.30-92制造

请妥善保管本使用说明书

发行日期: 2008/12/04























